

(19) World Intellectual Property
Organization
International Bureau



(43) International Publication Date
14 July 2005 (14.07.2005)

PCT

(10) International Publication Number
WO 2005/063575 A1

(51) International Patent Classification⁷: **B64D 13/08**

(21) International Application Number:
PCT/EP2004/014854

(22) International Filing Date:
30 December 2004 (30.12.2004)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:
103 61 709.4 30 December 2003 (30.12.2003) DE

(71) Applicant (for all designated States except US): **AIRBUS
DEUTSCHLAND GMBH** [DE/DE]; Kreetslag 10, 21129
Hamburg (DE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **SCHERER,
Thomas** [DE/DE]; Tinsdaler Kirchenweg 228 a,
22559 Hamburg (DE). **SCHWAN, Torsten** [DE/DE];
Diesterwegstrasse 25, 25421 Pinneberg (DE).

MÜHLTHALER, Georg [DE/DE]; Georg-Bonne-Strasse
81, 22609 Hamburg (DE). **DITTMAR, Jan** [DE/DE];
Käthe-Hamann-Strasse 14, 21614 Buxtehude (DE).

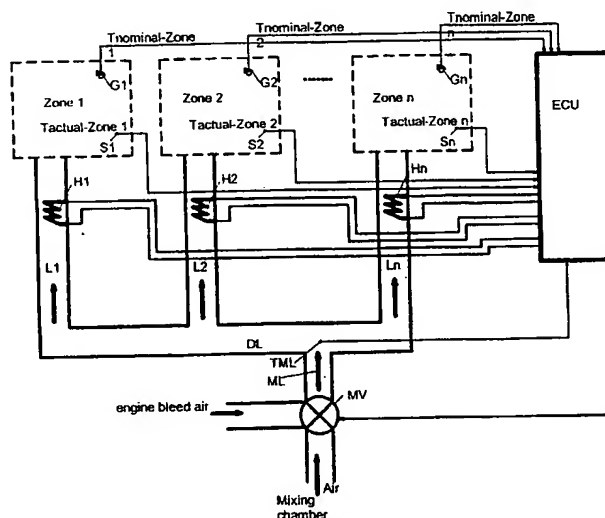
(74) Agent: **BEYER, Andreas**; Wuesthoff & Wuesthoff,
Schweigerstrasse 2, 81541 München (DE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every
kind of national protection available): AE, AG, AL, AM,
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every
kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,
ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),
European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,
FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO,
SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN,
GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Continued on next page]

(54) Title: DEVICE AND PROCESS FOR TEMPERATURE REGULATION OF SECTIONS OF THE INTERIOR OF AN AIRCRAFT



(57) Abstract: A process and device for temperature regulation of sections (zone 1...zone n) of the interior of an aircraft wherein the respective actual temperatures (Tactual) and the respective nominal temperatures (Tnominal) in the individual sections are recorded; engine bleed air and air which is cooler than the engine bleed air are mixed in order to obtain pre-tempered mixed air (ML) at a temperature which essentially corresponds to the lowest of the nominal temperatures (Tnominal) recorded; the pre-tempered mixed air (ML) is distributed to all sections; and the mixed air distributed to the sections with higher nominal temperature is post tempered by heating units (H1...Hn) corresponding to the differences between the respective nominal temperatures (Tnominal) and the respective actual temperatures (Tactual).

WO 2005/063575 A1